

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 198/2006****af 3. februar 2006****om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1552/2005 om statistikker over efter- og videreuddannelse i virksomheder****(EØS-relevant tekst)**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

- (6) Der bør også vedtages et passende teknisk format og en passende udvekslingsstandard for den elektroniske indberetning af data.

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

- (7) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Udvalget for det Statistiske Program —

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1552/2005 af 7. september 2005 om statistikker over efter- og videreuddannelse i virksomheder <sup>(1)</sup>, særlig artikel 7, stk. 3, artikel 8, stk. 2, artikel 9, stk. 4, artikel 10, stk. 2, og artikel 11, stk. 3, og

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

ud fra følgende betragtninger:

*Artikel 1*

Denne forordning indeholder bestemmelser om gennemførelse af forordning (EF) nr. 1552/2005 om statistikker over efter- og videreuddannelse i virksomheder.

- (1) I forordning (EF) nr. 1552/2005 opstilles en fælles ramme for udarbejdelse af EF-statistikker om efter- og videreuddannelse i virksomheder.

*Artikel 2*

Det første referenceår, for hvilket der skal indsamles oplysninger, er 2005.

- (2) Til gennemførelse af forordning (EF) nr. 1552/2005 bør der vedtages foranstaltninger vedrørende stikprøvemethoden, præcisionskravene og den nødvendige stikprøvestørrelse til opfyldelse af disse krav og de enkelte NACE-kategorier og størrelsesklasser, hvori resultaterne kan opdeles.

*Artikel 3*

De variabler, som skal indberettes til Kommissionen, er anført i bilag I.

- (3) Kommissionen bør fastlægge de data, der skal indsamles om henholdsvis virksomheder, der tilbyder uddannelse, og virksomheder, der ikke tilbyder uddannelse, og om de forskellige former for efter- og videreuddannelse.

*Artikel 4*

Stikprøvemethoden og præcisionskravene og de nødvendige stikprøvestørrelser til opfyldelse af disse krav samt de enkelte NACE-kategorier og størrelsesklasser, hvori resultaterne kan opdeles, er fastlagt i bilag II.

- (4) Der bør vedtages gennemførelsesforanstaltninger om kvalitetskravene til de oplysninger, der skal indsamles og indberettes med henblik på EF-statistikker over efter- og videreuddannelse i virksomheder, kvalitetsrapporternes udformning og de foranstaltninger, der måtte være nødvendige for at vurdere eller forbedre kvaliteten af oplysningerne.

*Artikel 5*

Medlemsstaterne er ansvarlige for kontrol af data, fejlkorrektioner, imputering og vægtning.

- (5) Det første referenceår, for hvilket der skal indsamles oplysninger, bør fastlægges.

Imputering og vægtning af variablerne foretages efter de principper, som er fastlagt i bilag III. Afgivelser fra disse principper skal begrundes behørigt og angives i kvalitetsrapporten.

<sup>(1)</sup> EUT L 255 af 30.9.2005 s. 1.

*Artikel 6*

Data indberettes til Kommissionen (Eurostat) i den form og det format, som er angivet i bilag IV.

*Artikel 7*

Hver medlemsstat foretager en kvalitetsevaluering af sine data og gør rede for resultatet heraf i en kvalitetsrapport. Kvalitetsrapporten, der forelægges for Kommissionen (Eurostat), udarbejdes i det format, som er angivet i bilag V.

*Artikel 8*

Med henblik på at harmonisere medlemsstaternes undersøgelsesresultater bedst muligt foreslår Kommissionen (Eurostat) i nært samarbejde med medlemsstaterne metodologiske og praktiske anbefalinger og retningslinjer til gennemførelse af undersøgelsen i form af en »EU-manual«.

*Artikel 9*

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. februar 2006.

*På Kommissionens vegne*

Joaquín ALMUNIA

*Medlem af Kommissionen*

---

## BILAG I

## VARIABLER

Note til tabellen:

Værdien »kerne« og »nøgle« i kolonnen »gruppe« er forklaret i bilag III.

Værdien »ID« betyder, at det er en »identifikationsvariabel«.

I kolonnen »type« betegner værdien »QL« kvalitetsvariabel og »QT« mængdevariabel.

Variablens navn	Gruppe	Type	Længde	Format	Beskrivelse	Anmærkning
COUNTRY	ID		2	Alfanum	Landekode	Skal udfyldes — Én kode pr. land
ENTERPR	ID		6	Num	Virksomhedens ID	Skal udfyldes — Én kode pr. virksomhed
WEIGHT	ID		10	Num	To decimaler — brug ».« som decimaltegn	Skal udfyldes
NACE_SP	ID		4	Num	Stikprøveplan — økonomisk aktivitet efter NACE-kategori	Skal udfyldes
SIZE_SP	ID		1	Num	Stikprøveplan: størrelsesklasse	Skal udfyldes
NSTRA_SP	ID		5	Num	Stikprøveplan — antal virksomheder i stratum defineret ved hjælp af NACE_SP og SIZE_SP, dvs. populationen	Skal udfyldes
N_SP	ID		5	Num	Stikprøveplan — antal virksomheder udtaget fra stikprøvegrundlaget i stratum defineret ved hjælp af NACE_SP og SIZE_SP	Skal udfyldes
SUB_SP	ID		1	Num	Delstikprøveindikator — viser, om virksomheden tilhører delstikprøven	Skal udfyldes
N_RESPST	ID		5	Num	Antal svarende virksomheder i stratum defineret ved hjælp af NACE_SP og SIZE_SP, dvs. populationen	Skal udfyldes
N_EMPREG	ID		6	Num	Antal ansatte iht. register	
RESPONSE	ID		1	Num	Svarindikator	Skal udfyldes
PROC	ID		2	Num	Indsamlingsmetode for data til datasæt	Skal udfyldes
IDLANGUA	ID		2	Alfanum	Sprog-id	
IDREGION	ID		3	Alfanum	Region-id, NUTS — niveau 1	Skal udfyldes
EXTRA1	ID		10	Num	Extra-variabel 1	
EXTRA2	ID		10	Num	Extra-variabel 2	
EXTRA3	ID		10	Num	Extra-variabel 3	
A1	Kerne	QL	4	Num	Faktisk NACE-kode	Kernevariabel — Skal udfyldes — Ej imputering
A2tot04	Nøgle	QT	6	Num	Antal ansatte i alt pr. 31.12.2004	Nøglevariabel — Skal udfyldes

Variablens navn	Gruppe	Type	Længde	Format	Beskrivelse	Anmærkning
A2tot05	Kerne	QT	6	Num	Antal ansatte i alt pr. 31.12.2005	Kernevariabel — Skal udfyldes — Ej imputering
A2m05		QT	6	Num	Antal mandlige ansatte i alt pr. 31.12.2005	
A2f05		QT	6	Num	Antal kvindelige ansatte i alt pr. 31.12.2005	
A3a		QT	6	Num	Ansatte — under 25 år	
A3b		QT	6	Num	Ansatte — 25-54 år	
A3c		QT	6	Num	Ansatte — 55 år og derover	
A4	Nøgle	QT	12	Num	Antal arbejdstimer i alt udført af de ansatte i referenceåret 2005	Nøglevariabel — Skal udfyldes — I timer
A4m		QT	12	Num	Antal arbejdstimer i alt udført af de mandlige ansatte i referenceåret 2005	I timer
A4f		QT	12	Num	Antal arbejdstimer i alt udført af de kvindelige ansatte i referenceåret 2005	I timer
A5	Nøgle	QT	12	Num	Lønomsætninger i alt (direkte + indirekte) for alle ansatte i referenceåret 2005	Nøglevariabel — Skal udfyldes — I EUR
A6		QL	1	Num	VÆSENTLIGE teknologiske nyskabelser til forbedring af produkter eller serviceydelser eller metoder til produktion eller levering af produkter og serviceydelser i referenceåret	
B1a	Kerne	QL	1	Num	Interne efter- og videreuddannelseskurser (EVU-kurser)	Kernevariabel — Skal udfyldes — Ej imputering
B1b	Kerne	QL	1	Num	Eksterne EVU-kurser	Kernevariabel — Skal udfyldes — Ej imputering
B2aflag	Kerne	QL	1	Num	Flag — kurser på jobbet	Kernevariabel — Skal udfyldes — Ej imputering
B2a		QT	6	Num	Deltagere i andre former for EVU — kurser på jobbet	
B2bflag	Kerne	QL	1	Num	Flag — jobrotation	Kernevariabel — Skal udfyldes — Ej imputering
B2b		QT	6	Num	Deltagere i andre former for EVU — jobrotation, udveksling, udstationering eller studieophold	
B2cflag	Kerne	QL	1	Num	Flag — lærings- og kvalitetscirkler	Kernevariabel — Skal udfyldes — Ej imputering
B2c		QT	6	Num	Deltagere i andre former for EVU — lærings- eller kvalitetscirkler	

Variablens navn	Gruppe	Type	Længde	Format	Beskrivelse	Anmærkning
B2dflag	Kerne	QL	1	Num	Flag — selvstudium	Kernevariabel — Skal udfyldes — Ej imputering
B2d		QT	6	Num	Deltagere i andre former for EVU — selvstudium	
B2eflag	Kerne	QL	1	Num	Flag — deltagelse i konferencer mv.	Kernevariabel — Skal udfyldes — Ej imputering
B2e		QT	6	Num	Deltagere i andre former for EVU — deltagelse i konferencer mv.	
B3a		QL	1	Num	EVU-kurser for ansatte foregående år (2004)	
B3b		QL	1	Num	Forventer at tilbyde EVU-kurser for ansatte næste år (2006)	
B4a		QL	1	Num	Andre former for EVU for ansatte foregående år (2004)	
B4b		QL	1	Num	Forventer at tilbyde andre former for EVU for ansatte næste år (2006)	
C1tot	Nøgle	QT	6	Num	Deltagere i EVU-kurser i alt	Nøglevariabel — Skal udfyldes
C1m		QT	6	Num	Deltagere i EVU-kurser — mænd	
C1f		QT	6	Num	Deltagere i EVU-kurser — kvinder	
C2a		QT	6	Num	Deltagere i EVU — under 25 år	
C2b		QT	6	Num	Deltagere i EVU — 25-54 år	
C2c		QT	6	Num	Deltagere i EVU — 55 år og derover	
C3tot	Nøgle	QT	10	Num	Betalt arbejdstid (timer) til alle EVU-kurser	Nøglevariabel — Skal udfyldes — I timer
C3i		QT	10	Num	Betalt arbejdstid (timer) til interne EVU-kurser	I timer
C3e		QT	10	Num	Betalt arbejdstid (timer) til eksterne EVU-kurser	I timer
C4tot	Nøgle	QT	10	Num	Betalt arbejdstid (timer) til alle EVU-kurser	Nøglevariabel — Skal udfyldes — I timer
C4m		QT	10	Num	Betalt arbejdstid (timer) til EVU-kurser — mænd	I timer
C4f		QT	10	Num	Betalt arbejdstid (timer) til EVU-kurser — kvinder	I timer
C5a		QT	10	Num	Betalt arbejdstid (timer) — sprog, udenlandske (222) og modersmål (223)	I timer

Variablens navn	Gruppe	Type	Længde	Format	Beskrivelse	Anmærkning
C5b		QT	10	Num	Betalt arbejdstid (timer) — salg (341) og marketing (342)	I timer
C5c		QT	10	Num	Betalt arbejdstid (timer) — regnskab (344) og finansiering (343), ledelse og administration (345) og kontorarbejde (346)	I timer
C5d		QT	10	Num	Betalt arbejdstid (timer) — personlige kvalifikationer/udvikling (090), arbejdsliv (347)	I timer
C5e		QT	10	Num	Betalt arbejdstid (timer) — informatik (481) og brug af computer (482)	I timer
C5f		QT	10	Num	Betalt arbejdstid (timer) — ingeniør- og fremstillingsvirksomhed, bygge- og anlægsvirksomhed (5)	I timer
C5g		QT	10	Num	Betalt arbejdstid (timer) — miljøbeskyttelse, (850) og sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen (862)	I timer
C5h		QT	10	Num	Betalt arbejdstid (timer) — personlige tjenesteydelser (81), transporttjenester (84), sikkerhedstjenester (861) og forsvar (863)	I timer
C5i		QT	10	Num	Betalt arbejdstid (timer) — Andre emner	I timer
C6a		QT	10	Num	Betalt arbejdstid (timer) — skoler, universiteter og andre højere læreanstalter	I timer
C6b		QT	10	Num	Betalt arbejdstid (timer) — offentlige undervisningsinstitutioner (finansieret eller reguleret af staten; f.eks. voksenundervisningscentre)	I timer
C6c		QT	10	Num	Betalt arbejdstid (timer) — private undervisningscentre	I timer
C6d		QT	10	Num	Betalt arbejdstid (timer) — private virksomheder, hvis hovedaktivitet ikke er undervisning, (udstørsleverandører, moderselskaber/associerede selskaber)	I timer
C6e		QT	10	Num	Betalt arbejdstid (timer) — arbejdsgiverforeninger, handelskamre, branche-/sektororganisationer	I timer
C6f		QT	10	Num	Betalt arbejdstid (timer) — fagforeninger	I timer
C6g		QT	10	Num	Betalt arbejdstid (timer) — Andre uddannelsesleverandører	I timer
C7aflag		QL	1	Num	Flag — gebyrer	
C7a		QT	10	Num	Udgifter til EVU-kurser — gebyrer og betalinger ifm. kurser for ansatte	I EUR

Variablens navn	Gruppe	Type	Længde	Format	Beskrivelse	Anmærkning
C7bflag		QL	1	Num	Flag — rejseomkostninger	
C7b		QT	10	Num	Udgifter til EVU-kursus — rejse- og opholdsudgifter	I EUR
C7cflag		QL	1	Num	Flag — lønomkostninger for undervisere	
C7c		QT	10	Num	Udgifter til EVU-kurser — lønomkostninger for interne undervisere	I EUR
C7dflag		QL	1	Num	Flag — undervisningscentre og undervisningsmaterialer mv.	
C7d		QT	10	Num	Udgifter til EVU-kurser — undervisningscenter, eller -lokaler og -materialer til EVU-kurser	I EUR
C7sflag		QL	1	Num	Flag »kun subtotal«	
C7sub	Nøgle	QT	10	Num	EVU-udgifter — subtotal	Nøglevariabel — Skal udfyldes — I EUR
PAC	Nøgle	QT	10	Num	Udgifter til fravær — beregnes ( $PAC=C3\text{-tot} * A5/A4$ )	Nøglevariabel — Skal udfyldes — I EUR
C8aflag		QL	1	Num	Flag — EVU-bidrag	
C8a		QT	10	Num	EVU-bidrag	I EUR
C8bflag		QL	1	Num	Flag — EVU-tilskud	
C8b		QT	10	Num	EVU-tilskud	I EUR
C7tot	Nøgle	QT	10	Num	EVU-udgifter i alt — beregnes ( $C7\text{sub} + C8a - C8b$ )	Nøglevariabel — Skal udfyldes — I EUR
C9a1		QL	1	Num	Vandrende arbejdstagere og etniske mindretal — ansatte	
C9a2		QL	1	Num	Vandrende arbejdstagere og etniske mindretal — specifikke kurser	
C9b1		QL	1	Num	Handicappede — ansatte	
C9b2		QL	1	Num	Handicappede — specifikke kurser	
C9c1		QL	1	Num	Personer uden formelle kvalifikationer — ansatte	
C9c2		QL	1	Num	Personer uden formelle kvalifikationer — specifikke kurser	
C9d1		QL	1	Num	Personer, der risikerer at miste deres job/ blive fyret pga. omstrukturering — ansatte	
C9d2		QL	1	Num	Personer, der risikerer at miste deres job/ blive fyret pga. omstrukturering — specifikke kurser	
C10a1		QL	1	Num	Deltidsansatte — ansatte	

Variablen navn	Gruppe	Type	Længde	Format	Beskrivelse	Anmærkning
C10a2		QL	1	Num	EVU-kurser for deltidsansatte	
C10b1		QL	1	Num	Kontraktansatte — ansatte	
C10b2		QL	1	Num	EVU-kurser for kontraktansatte	
D1		QL	1	Num	Eget eller fælles undervisningscenter	
D2		QL	1	Num	Person eller afdeling i virksomheden ansvarlig for EVU	
D3		QL	1	Num	Virksomheden benytter ekstern rådgivning	
D4		QL	1	Num	Virksomheden anvender regelmæssige procedurer til evaluering af fremtidige kompetencebehov	
D5		QL	1	Num	Der gennemføres strukturerede samtaler med de ansatte for at afdække deres uddannelsesbehov	
D6		QL	1	Num	Planlægningen af EVU i virksomheden munder ud i en skriftlig uddannelsesplan	
D7		QL	1	Num	Årligt uddannelsesbudget, som inkluderer EVU	
D8		QL	1	Num	Måler deltagernes tilfredshed med uddannelsesforanstaltningen	
D9		QL	1	Num	Efter uddannelsesforanstaltningen foretages en vurdering af, hvorvidt deltagerne reelt har erhvervet de målsatte færdigheder	
D10		QL	1	Num	Efter uddannelsesforanstaltningen vurderer virksomheden deltagernes adfærd på arbejdspladsen og deres præstationsændringer	
D11		QL	1	Num	Anvender indikatorer til måling af uddannelsesforanstaltningens indflydelse på forretningsresultaterne	
D12		QL	1	Num	Nationale, sektorbaserede eller andre aftaler mellem arbejdsmarkedets parter, som havde indflydelse på EVU-plan, -politik og -praksis	
D13		QL	1	Num	Der findes en formel struktur	
D13a		QL	1	Num	Den formelle strukturs rolle — målsætning for og prioritering af EVU-aktiviteter	
D13b		QL	1	Num	Den formelle strukturs rolle — fastlæggelse af kriterier for udvælgelse af målgruppe for deltagelse i EVU	



Variablens navn	Gruppe	Type	Længde	Format	Beskrivelse	Anmærkning
D13c		QL	1	Num	Den formelle strukturs rolle — emnet for EVU-aktiviteten	
D13d		QL	1	Num	Den formelle strukturs rolle — budgetprocessen ifm. EVU	
D13e		QL	1	Num	Den formelle strukturs rolle — fremgangsmåden ved udvælgelse af eksterne EVU-leverandører	
D13f		QL	1	Num	Den formelle strukturs rolle — vurdering af resultaterne af EVU	
D14a		QL	1	Num	Offentligt finansieret rådgivning til afgrænsning af uddannelsesbehov og/eller udarbejdelse af uddannelsesplaner	
D14b		QL	1	Num	Tilskud til finansiering af uddannelsen af ansatte	
D14c		QL	1	Num	Skattebegunstigelser ifm. udgifter til uddannelse af ansatte	
D14d		QL	1	Num	Procedurer til kvalitetssikring af undervisere (f.eks. nationale registre, evaluering mv.)	
D14e		QL	1	Num	Fastsættelse af anerkendte standarder og retningslinjer for kvalifikationer og certificering	
D15a		QL	1	Num	Store udgifter til EVU-kurser	Maks. 3 — Ingen rangordning
D15b		QL	1	Num	Mangel på passende EVU-kurser på markedet	Maks. 3 — Ingen rangordning
D15c		QL	1	Num	Vanskeligheder ved at vurdere virksomhedernes EVU-behov	Maks. 3 — Ingen rangordning
D15d		QL	1	Num	Der er i et tidligere år gjort en stor indsats på uddannelsesområdet	Maks. 3 — Ingen rangordning
D15e		QL	1	Num	Den store arbejdsbyrde og den begrænsede tid, de ansatte har til rådighed	Maks. 3 — Ingen rangordning
D15f		QL	1	Num	Det nuværende EVU-omfang dækker virksomhedens behov	Maks. 3 — Ingen rangordning
D15g		QL	1	Num	Større fokus på erhvervsfaglig grunduddannelse (EFGU) end på EVU	Maks. 3 — Ingen rangordning
D15h		QL	1	Num	Andre grunde	Maks. 3 — Ingen rangordning
E1a		QL	1	Num	De aktuelle færdigheder og kompetencer svarede til virksomhedens nuværende behov	Maks. 3 — Ingen rangordning
E1b		QL	1	Num	Virksomhedens foretrukne strategi var at rekruttere personale med de nødvendige færdigheder og kompetencer	Maks. 3 — Ingen rangordning
E1c		QL	1	Num	Virksomheden havde vanskeligt ved at vurdere EVU-behovene	Maks. 3 — Ingen rangordning

Variablens navn	Gruppe	Type	Længde	Format	Beskrivelse	Anmærkning
E1d		QL	1	Num	Mangel på passende EVU-kurser på markedet	Maks. 3 — Ingen rangordning
E1e		QL	1	Num	Udgifterne til EVU var for store for virksomheden	Maks. 3 — Ingen rangordning
E1f		QL	1	Num	Virksomheden foretrak at fokusere på EFGU frem for EVU	Maks. 3 — Ingen rangordning
E1g		QL	1	Num	I et tidligere år blev der investeret i EVU, og der opstod ikke nye behov i 2005	Maks. 3 — Ingen rangordning
E1h		QL	1	Num	De ansatte havde ikke tid til at deltage i EVU	Maks. 3 — Ingen rangordning
E1i		QL	1	Num	Andre grunde	Maks. 3 — Ingen rangordning
F1tot05	Kerne	QT	6	Num	Samlet antal deltagere i EFGU i virksomheden i 2005	Kernevariabel — Skal udfyldes — Ej imputering
F1m05		QT	6	Num	Samlet antal mandlige deltagere i EFGU i virksomheden i 2005	
F1f05		QT	6	Num	Samlet antal kvindelige deltagere i EFGU i virksomheden i 2005	
F2aflag		QL	1	Num	Flag — individuelle lønomkostninger ifm. EFGU	
F2a		QT	10	Num	Udgifter til EFGU — lønomkostninger for ansatte, som var tilmeldt et EFGU-kursus	I EUR
F2bflag		QL	1	Num	Flag — andre udgifter til EFGU	
F2b		QT	10	Num	Udgifter til EFGU — andre udgifter — undervisningsgebyrer, rejseudgifter, undervisningsmateriale, udgifter ifm. undervisningscentre mv.	I EUR
F2cflag		QL	1	Num	Flag — lønomkostninger for undervisere eller mentor ifm. EFGU	Frivillig
F2c		QT	10	Num	Udgifter til EFGU — lønomkostninger for undervisere eller mentorer ifm. EFGU	Frivillig — I EUR
F3aflag		QL	1	Num	Flag — bidrag til EFGU	
F3a		QT	10	Num	Bidrag til EFGU	I EUR
F3bflag		QL	1	Num	Flag — tilskud til EFGU	
F3b		QT	10	Num	Tilskud til EFGU	I EUR
F2tot	Nøgle	QT	10	Num	Udgifter til EFGU i alt (F2b + F3a - F3b)	Nøglevariabel — Skal udfyldes — I EUR

## BILAG II

## STIKPRØVE

1. Det statistiske virksomhedsregister, der er omhandlet i Rådets forordning (EF) nr. 2186/93 <sup>(1)</sup>, anvendes som hovedkilde for stikprøvegrundlaget. Heraf udtages en stratificeret tilfældig stikprøve af virksomheder, der er repræsentativ for hele landet.
2. Stikprøven stratificeres efter NACE-kategorier og størrelsesklasser i følgende kategorier/klasser som minimum:
  - 20 NACE rev. 1.1-kategorier (C, D (15-16, 17-19, 21-22, 23-26, 27-28, 29-33, 34-35, 20 + 36-37), E, F, G (50, 51, 52), H, I (60-63, 64), J (65-66, 67), K + O)
  - 3 størrelsesklasser efter antallet af ansatte i virksomhederne: (10-49) (50-249) (250 og derover).
3. En stikprøves størrelse beregnes på en sådan måde, at den halve længde af et 95 %-konfidensinterval **maksimalt** udgør 0,2 for de estimerede parametre, som er en andel af »virksomheder, der tilbyder uddannelse« (efter korrektion for bortfaldet i stikprøven), i hvert af de 60 ovennævnte strata.
4. Følgende formel kan anvendes til beregning af stikprøvens størrelse:

$$n_h = 1/[c^2 \cdot te_h + 1/N_h] / r_h$$

hvor:

$n_h$  = antallet af stikprøveenheder i stratummet, h

$r_h$  = den forventede svarprocent i stratummet, h

$c$  = den maksimale halve længde af konfidensintervallet

$te_h$  = den forventede andel af virksomheder, der tilbyder uddannelse, i stratummet, h

$N_h$  = det samlede antal virksomheder (der tilbyder og ikke tilbyder uddannelse) i stratummet, h

---

<sup>(1)</sup> EFT L 196 af 5.8.1993, s.1. Ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1882/2003 EUT L 284 af 31.10.2003, s. 1).

## BILAG III

**Imputeringsprincipper og vægtning af datasæt**

Medlemsstaterne træffer alle nødvendige foranstaltninger for at reducere omfanget af ikke-besvarede spørgsmål og ikke-svarende enheder. Før medlemsstaterne foretager imputering, skal de i rimeligt omfang forsøge at finde andre datakilder.

Kernevariable, for hvilke der ikke kan accepteres manglende værdier eller imputerede værdier:

— A1, A2tot05, B1a, B1b, B2aflag, B2bflag, B2cflag, B2dflag, B2eflag, F1tot05.

Nøglevariable, for hvilke der skal træffes alle foranstaltninger for at undgå manglende værdier, og for hvilke imputering anbefales:

— A2tot04, A4, A5, C1tot, C3tot, C4tot, C7sub, C7tot, PAC, F2tot.

Imputering for ikke-besvarede spørgsmål anbefales inden for følgende generelle grænser (medlemsstaternes eksperter skal til enhver tid bruge deres faglige dømmekraft ved anvendelsen af disse regler):

1. Hvis et datasæt indeholder mindre end 50 % af undersøgelsesvariable, sidestilles dette normalt med en ikke-svarende enhed.
2. Imputering er ikke tilladt for et enkelt NACE-/størrelsesfelt, hvis mere end 50 % af respondenterne har manglende data vedrørende mere end 25 % af mængdevariable.
3. Imputering af en mængdevariabel er ikke tilladt for et enkelt NACE-/størrelsesfelt, hvis andelen af respondenter vedrørende denne variabel er mindre end 50 %.
4. Imputering af en kvalitetsvariabel er ikke tilladt for et enkelt NACE-/størrelsesfelt, hvis andelen af respondenter vedrørende denne variabel er mindre end 80 %.

Mængde- og kvalitetsvariable er indeholdt i bilag I.

Afvigelser fra disse principper skal behørigt dokumenteres og begrundes i den nationale kvalitetsrapport.

Medlemsstaterne beregner og indberetter en vægt for hvert datasæt sammen med eventuelle hjælpevariable, som har været anvendt ved beregningen af denne vægt. Disse hjælpevariable registreres efter behov som EXTRA1, EXTRA2, EXTRA3. Den metodologi, der er anvendt til beregning af vægtene, beskrives indgående i kvalitetsrapporten.

*BILAG IV***Datafilformat og indberetningsregler**

Data indberettes til Kommissionen (Eurostat) i elektronisk form ved hjælp af en sikker dataindberetningssoftware (STADIUM/EDAMIS), som Kommissionen (Eurostat) stiller til rådighed.

Medlemsstaterne indberetter to kontrollerede datasæt til Eurostat:

- a) et foreløbigt kontrolleret datasæt før imputering
- b) et endeligt kontrolleret datasæt efter imputering.

Begge datasæt skal indeholde de data, som er opført i bilag I.

Begge filer leveres i kommasepareret format (.csv). Hver fil skal starte med et hoved indeholdende variabelbetegnelserne som defineret i bilag I. Herefter anføres tallene vedrørende disse variabler for hver respondent.

---

## BILAG V

## KVALITETSRAPPORTENS FORMAT

## 1. RELEVANS

Gennemførelse af undersøgelsen, og i hvor høj grad statistikkerne opfylder nuværende og potentielle brugeres behov:

- beskrivelse og klassifikation af brugere
- hver brugergruppes individuelle behov
- vurdering af, om og i hvilket omfang disse behov er blevet opfyldt.

## 2. PRÆCISION

## 2.1. Stikprøvefejl

- beskrivelse af stikprøveplanen og den udtagne stikprøve
- beskrivelse af beregningen af de endelige vægte, herunder bortfaldsmodel og de anvendte hjælpevariabler
- anvendt estimator, f.eks. Horvitz-Thompson-estimator
- variansen af estimaterne efter stikprøvens strata
- software til estimation af variansen
- især gives en beskrivelse af de anvendte hjælpevariabler eller oplysninger for at gøre det muligt for Eurostat at foretage en ny beregning af de endelige vægte, da disse data skal anvendes til estimering af variansen
- i tilfælde af en bortfaldsanalyse en beskrivelse af skævhederne i stikprøven og resultaterne.

Tabeller, som skal indberettes (opdelt i **NACE-kategorier og størrelsesklasser** efter den nationale stikprøveplan):

- antal virksomheder i stikprøvegrundlaget
- antal virksomheder i stikprøven.

Tabeller, som skal indberettes (opdelt i **NACE-kategorier og størrelsesklasser** efter den nationale stikprøveplan, men allokeret efter de observerede virksomhedskarakteristika):

- variationskoefficienten <sup>(1)</sup> for følgende **nøglestatistikker**:
  - samlet antal ansatte
  - samlet antal virksomheder, som tilbød efter- og videreuddannelse
  - forholdet mellem det samlede antal virksomheder, der tilbød efter- og videreuddannelse, og det samlede antal virksomheder

<sup>(1)</sup> Variationskoefficienten er forholdet mellem kvadratroden af estimatorens varians og den forventede værdi. Den beregnes som forholdet mellem kvadratroden af estimatet af stikprøvevariansen og den beregnede værdi. Ved beregningen af stikprøvevariansen tages der hensyn til stikprøveplanen og ændringer i strata.

- samlet antal virksomheder, som tilbød efter- og videreuddannelseskurser
- forholdet mellem det samlede antal virksomheder, der tilbød efter- og videreuddannelseskurser, og det samlede antal virksomheder
- samlet antal ansatte i virksomheder, som tilbød efter- og videreuddannelse
- samlet antal deltagere i efter- og videreuddannelseskurser
- forholdet mellem det samlede antal deltagere i efter- og videreuddannelseskurser og det samlede antal ansatte
- forholdet mellem det samlede antal deltagere i efter- og videreuddannelseskurser og det samlede antal ansatte i virksomheder, der tilbød efter- og videreuddannelse
- samlede udgifter til efter- og videreuddannelseskurser
- samlet antal virksomheder, som tilbød erhvervsfaglig grunduddannelse
- samlet antal deltagere i erhvervsfaglig grunduddannelse
- samlede udgifter til erhvervsfaglig grunduddannelse
- forholdet mellem det samlede antal virksomheder, der tilbød erhvervsfaglig grunduddannelse, og det samlede antal virksomheder.

## 2.2. Andre fejl end stikprøvefejl

### 2.2.1. Dækningsfejl

- beskrivelse af det register, der er anvendt ved stikprøveudtagningen, og dets generelle kvalitet
- de data, registeret indeholder, og dets opdateringshyppighed
- fejl, som skyldes uoverensstemmelse mellem stikprøvegrundlaget og målpopulationen og delpopulationerne (overrepræsentation, underrepræsentation, fejklassificering)
- metoder til indhentning af disse oplysninger
- noter om behandlingen af fejklassificeringer.

Tabeller, som skal indberettes (opdelt i **NACE-kategorier og størrelsesklasser** efter den nationale stikprøveplan, men allokeret efter de observerede virksomhedskarakteristika):

- antal virksomheder
- forholdet mellem antallet af virksomheder, for hvilke de observerede strata svarer til strata i stikprøven: antallet af virksomheder i stikprøvens strata. Angiv, om der er taget højde for ændringer i aktiviteten.

### 2.2.2. Målefejl

I givet fald en vurdering af fejl, der opstod i forbindelse med indsamlingen af data, f.eks. **på grund af:**

- spørgeskemaets udformning (resultater af forudgående test eller laboratoriemetoder; spørgestrategi) — spørgeskema vedlægges
- indberettende enhed/respondent (respondenternes reaktioner):
  - huskefejl
  - respondenternes uopmærksomhed

- fejl, som er betinget af alder, uddannelse mv.
- fejl ved udfyldelsen af skemaerne
- respondentens informationssystem og anvendelsen af administrative registre (overensstemmelse mellem registeroplysninger og aspekter af undersøgelsen, f.eks. referenceperiode, forekomsten af individuelle data)
- dataindsamlingsmetoder (sammenligning mellem forskellige indsamlingsmetoder)
- karakteristika vedrørende interviewerens og dennes adfærd
  - socioøkonomiske karakteristika
  - forskelle i håndtering af spørgeskema
  - forskelle i vejledning til respondenter
  - specifikke undersøgelser eller metoder til vurdering af disse fejl
- metoder til begrænsning af denne form for fejl
- udførlige kommentarer til problemer med spørgeskemaet generelt eller med enkelte spørgsmål (kommentarer til alle variabler)
- beskrivelse og vurdering af de foranstaltninger, der blev truffet for at sikre, at deltagerdata er af høj kvalitet, og at der ikke blev indsamlet data om deltagerantallet pr. kursus.

### 2.2.3. *Bearbejdningsfejl*

Beskrivelse af dataediteringsprocessen:

- databehandlingssystem og -værktøj
- fejl på grund af kodning, editering, vægtning og tabulering mv.
- kvalitetskontrol på makro/mikroniveau
- opdeling af korrektioner og fejlbehæftede editeringer i manglende værdier, fejl og anomalier.

### 2.2.4. *Fejl på grund af bortfald*

- beskrivelse af initiativer til »fornyte henvendelse«
- respondent- og variabelsvarprocent
- vurdering af bortfald, der skyldes ikke-svarende enheder
- vurdering af bortfald, der skyldes ikke-besvarede spørgsmål
- udførlig redegørelse for imputeringsteknik, herunder metoder til imputering og/eller ny vægtning
- metodologiske noter og resultaterne af en bortfaldsanalyse eller andre metoder til vurdering af bortfaldsvirkninger.



Tabeller, som skal indberettes (opdelt i **NACE-kategorier og størrelsesklasser** efter den nationale stikprøveplan, men allokert efter de observerede virksomhedskarakteristika):

- respondentsvarprocent <sup>(1)</sup>
  - variabelsvarprocenter <sup>(2)</sup> for følgende angivelser for alle respondenter
    - samlet antal arbejdstimer som funktion af alle respondenter
    - samlede lønomkostninger som funktion af alle respondenter
  - variabelsvarprocent for følgende angivelser for virksomheder, der tilbyder efter- og videreuddannelseskurser
    - efter- og videreuddannelseskurser efter bestemte aldersgrupper som funktion af virksomheder, der tilbyder efter- og videreuddannelseskurser
    - samlet antal kursusedtagere (mænd og kvinder) som funktion af virksomheder, der tilbyder efter- og videreuddannelseskurser
    - samlet antal timer anvendt til efter- og videreuddannelseskurser (mænd og kvinder) som funktion af virksomheder, der tilbyder efter- og videreuddannelseskurser
    - samlet antal timer anvendt til interne og eksterne efter- og videreuddannelseskurser (mænd og kvinder) som funktion af virksomheder, der tilbyder efter- og videreuddannelseskurser
    - samlede udgifter til efter- og videreuddannelseskurser som funktion af virksomheder, der tilbyder efter- og videreuddannelseskurser
  - variabelsvarprocent for følgende angivelser for virksomheder, der tilbyder erhvervsfaglig grunduddannelse
    - samlede udgifter til erhvervsfaglig grunduddannelse som funktion af virksomheder, der tilbyder erhvervsfaglig grunduddannelse.
3. AKTUALITET OG PUNKTLIGHED
- tabeloversigt over datoer for påbegyndelse og afslutning af følgende undersøgelsesfaser:
    - indsamling af data
    - udsendelse af spørgeskemaer
    - rykkere og opfølgning
    - personlige interview
    - datakontrol og -editering
    - yderligere validering og imputering
    - bortfaldsundersøgelse (efter behov)
    - skøn
    - indberetning af data til Eurostat
    - udbredelse af nationale resultater.

<sup>(1)</sup> Respondentsvarprocenten er forholdet mellem antallet af respondenter, som indsendte gyldige spørgeskemaer, og antallet af spørgeskemaer sendt til den udvalgte population.

<sup>(2)</sup> Variabelsvarprocenten for en variabel er forholdet mellem antallet af modtagne data og antallet af modtagne og manglende data (svarende til antallet af respondenter, der indsendte gyldige spørgeskemaer).

## 4. TILGÆNGLIGHED OG KLARHED

- hvilke resultater blev eller vil blive sendt til virksomhederne
- plan for udbredelse af resultater
- kopi af alle metodologidokumenter vedrørende de leverede statistikker.

## 5. SAMMENLIGNELIGHED

- Om nødvendigt kommenterer landene følgende:
  - afvigelser fra det europæiske spørgeskema
  - havde undersøgelsen relation til en anden national undersøgelse
  - i hvilket omfang blev undersøgelsen gennemført ved hjælp af eksisterende registerdata
  - definitioner og anbefalinger.

## 6. KOHÆRENS

- sammenligning med statistikker om samme fænomen eller kendetegn fra andre undersøgelser eller kilder
- vurdering af kohærens af antallet af ansatte med erhvervsstrukturstatistikken som funktion af NACE-kategori og størrelsesklasse
- vurdering af kohærens af de ansattes aldersgrupperfordeling (A3a, A3b, A3c) med andre nationale datakilder som funktion af NACE-kategori og størrelsesklasse (hvis det er muligt)
- vurdering af kohærens af aldersgrupperfordelingen af deltagere i efter- og videreuddannelse (C2a, C2b, C2c) med andre nationale datakilder som funktion af NACE-kategori og størrelsesklasse (hvis det er muligt).

Tabeller, som skal indberettes (opdelt i **NACE-kategorier og størrelsesklasser** efter den nationale stikprøveplan, men allokert efter de observerede virksomhedskarakteristika):

- antal ansatte i henhold til erhvervsstrukturstatistikken (Kommissionens forordning (EF) nr. 2700/98 <sup>(1)</sup> — kode 16 11 0)
- antal ansatte i henhold til CVTS3
- procentuelle afvigelser (erhvervsstrukturstatistikken — CVTS3)/erhvervsstrukturstatistikken
- antal ansatte for hver aldersgruppe A3a, A3b, A3c
- antal ansatte i henhold til andre kilder for hver aldersgruppe
- afvigelser i procent (A3x — anden national kilde A3x)/A3x (hvor x = a, b, c).
- antal deltagere i efter- og videreuddannelse for hver aldersgruppe C2a, C2b, C2c
- antal deltagere i efter- og videreuddannelse i henhold til anden kilde for hver aldersgruppe
- deltagere i efter- og videreuddannelse i procent (C2x — anden national kilde C2x)/C2x (hvor x = a, b, c).

<sup>(1)</sup> EFT L 344 af 18.12.1998, s.49. Ændret ved forordning (EF) nr. 1670/2003 (EUT L 244 af 29.9.2003, s.74).

## 7. BYRDE OG NYTTEVÆRDI

- Analyse af byrde og nytteværdi på nationalt niveau f.eks. set i forhold til:
    - gennemsnitstid for besvarelse af hvert spørgeskema
    - problematiske spørgsmål og variabler
    - hvilke variabler har været mest/mindst relevante til beskrivelse af efter- og videreuddannelse på nationalt niveau
    - skønnet eller faktisk tilfredshed blandt databrugere på nationalt niveau
    - forskellig byrde for små og store virksomheder
    - bestræbelserne for at reducere byrden.
-